

面向外国人的

中文

垃圾投弃指南

垃圾投弃规则
P1▶

不能投弃到垃圾
回收站的垃圾 P2▶

可燃垃圾
P3▶

不可燃垃圾
P4▶

玻璃瓶、金属罐
P5▶

塑料瓶
P6▶

纸、布类
P7▶

大型垃圾
P8▶

四种家电
P9▶

WHY?!
P10▶

佐贺市 家庭垃圾的 分类方法与 投弃方法



01 垃圾投弃规则

可燃垃圾

不可燃垃圾

瓶、罐

塑料瓶

纸类

布类

① 正确区分!



② 购买工具!

指定垃圾袋



纸绳



袋子



请到超市或便利店购买。

③ 捆好系牢!



④ 确认回收日!

每周2次

每月2次



各地区的垃圾回收日各不相同,请通过垃圾回收日历进行确认。
您可到佐贺市政府或佐贺市清扫工厂领取垃圾回收日历。

⑤ 回收日当天**早上8点半**之前把垃圾拿到垃圾回收站!



请通过垃圾回收日历确认您所在地区的垃圾回收站的地点。

如您在处理垃圾时有任何不了解的或做不到的事情,请向您周围的人询问,或联系佐贺市清扫工厂。

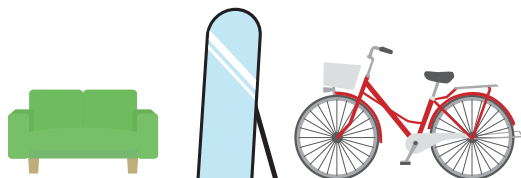
佐贺市清扫工厂 ☎0952-30-2430 ✉ junkan@city.saga.lg.jp

禁止

以下垃圾不能投弃到垃圾回收站!

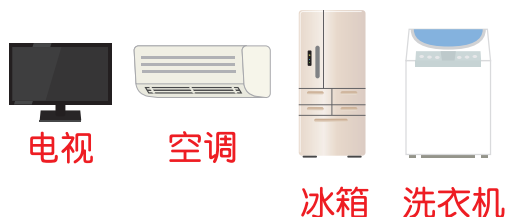
大型垃圾

装不进垃圾袋的物品



处理方法
请见第8页。

四种家电



处理方法
请见第9页。

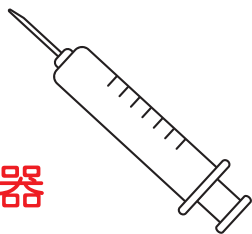
电脑



请致电
电脑3R推进协会。
☎03-5282-7685
<http://www.pc3r.jp>

带针的 物品

注射器



请还给医院或药局。



其他

代表性物品



- 想了解哪家公司能够处理?
- 不知道能不能扔到回收站?

遇到这种情况时...

请通过电话或
电子邮件联系
佐贺市清扫工厂。

☎0952-30-2430
✉ junkan@city.saga.lg.jp

03 可燃垃圾



通过视频了解可燃垃圾的处理方法。

1 购买指定垃圾袋



2 装进袋中，系紧袋口



• 厨余垃圾



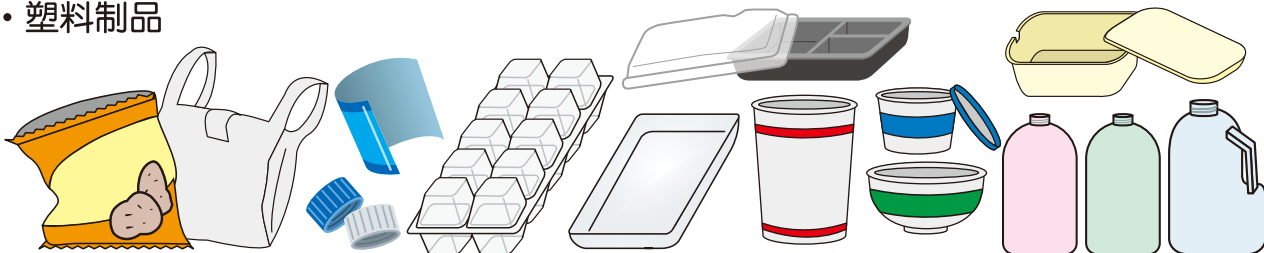
• 橡胶制品



• 革制品



• 塑料制品



• 纸制品



• 布制品



• 木制品





通过视频了解不可燃垃圾的处理方法。

不可燃垃圾

1 购买指定垃圾袋



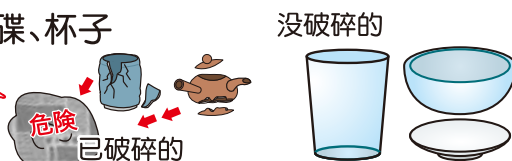
2 装进袋中，系紧袋口



• 金属制品



• 碗碟、杯子



• 小型电器



• 电灯泡



• 喷雾罐、打火机



电池类

• 干电池 • 硬币式电池 • 充电电池



① 装入透明袋中，系好袋口



②

于不可燃垃圾回收日投弃。



荧光管、体温计

(内含水银的物品)



• 荧光管



• 水银体温计

① 装入透明袋中，系好袋口

也可以放进购买时的盒子里!



②

于不可燃垃圾回收日投弃。



水银属有害物质，为避免泄漏，请严防物品损坏!

玻璃瓶 金属罐



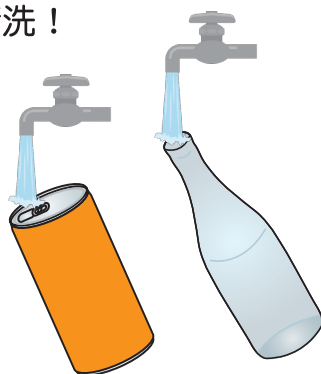
通过视频了解玻璃瓶
和金属罐的投弃方法。

1 购买指定垃圾袋



2 清洗内部

清洗！



3 装进袋中， 系紧袋口



瓶和罐可以放入同一个袋子里！

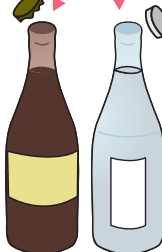
玻璃瓶



• 果酱瓶



• 酒瓶



• 调料瓶

金属罐



仅限食品罐和饮料罐！

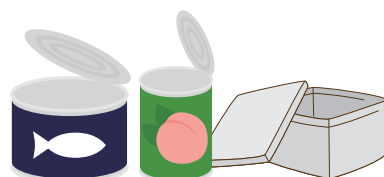
• 饮料罐



有此标志可回收



• 食品罐





通过视频了解塑料瓶
的投弃方法。

塑料瓶

06

1 购买指定
垃圾袋



2 摘下瓶盖
和标签



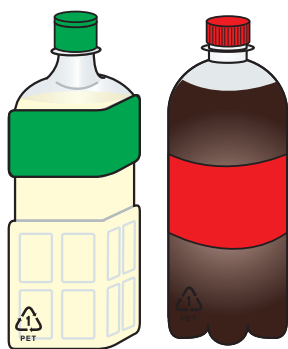
3 清洗内部



4 装进袋中，
系紧袋口



• 饮料塑料瓶



• 调料塑料瓶



有此标志可回收



瓶盖和标签作为可燃垃圾处理!



现在很多扔掉的塑料瓶都带着
瓶盖和标签,非常难以处理。
投弃前请您先摘下瓶盖和标签。



这样不好回收
再利用啊~

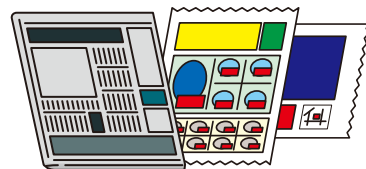
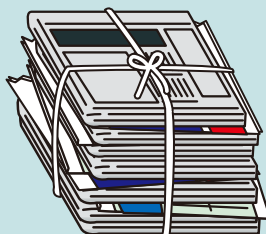
纸、布类



通过视频了解纸类和布类的投弃方法。

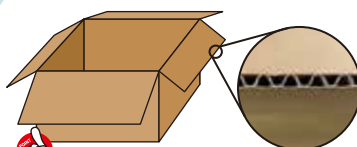
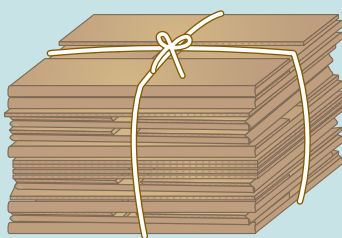
报纸传单

用纸绳捆好



瓦楞纸

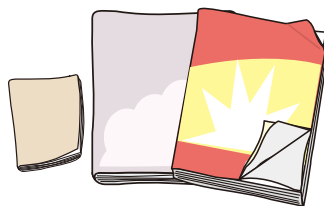
用纸绳捆好



切面呈波浪状的是瓦楞纸。

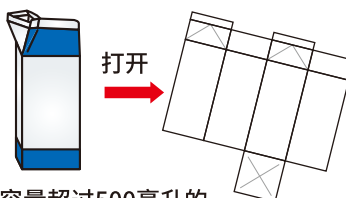
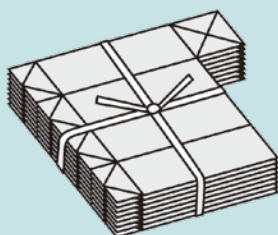
杂志书籍

用纸绳捆好



牛奶盒等纸包装

用纸绳捆好



容量超过500毫升的

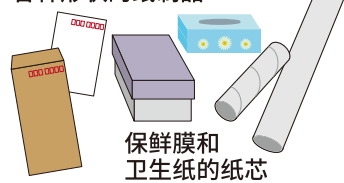
除以上 4 种以外的纸制品

① 装进纸袋

② 用纸绳把纸袋捆好



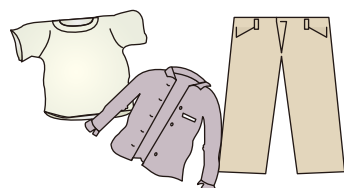
各种形状的纸制品



保鲜膜和卫生纸的纸芯

布制品

装入透明袋中,系好袋口

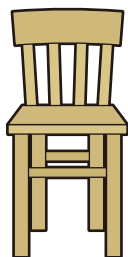
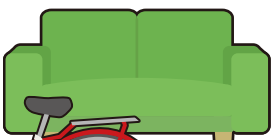
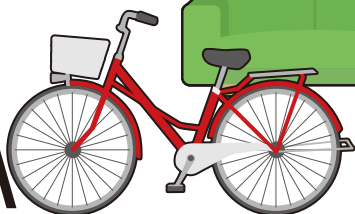




通过视频了解大型垃圾
的处理方法。

大型垃圾

装不进垃圾袋的物品



以下垃圾不能投弃到垃圾回收站！

处理方法有三种

1 贴标签方式

每月一次，
于规定日期投弃

※各地区的垃圾回收日
各不相同，请通过垃圾回收
日历进行确认。

1. 到邮局或银行购买**粗大垃圾标签**。



购买



1个500日元

2. 把标签**贴到**要投弃的物品上。



粘贴

3. 回收日**早晨8点半之前**把物品放到门外。



最迟到回收日一天前，回收公司会给您打电话！



2 临时回收

和回收公司定好
日期，由对方登门
回收

1. 寻找回收公司。

请打电话给佐贺市清扫工厂。

☎0952-30-2430

2. 回收当日把物品放到门外。

※回收当日**需有人在场**。

双方到场



3200日元～9600日元



3 直接运往

自己运到清扫工厂

1. 在受理时间内**自己**运过去。



佐贺市清扫工厂

地址：佐贺市高木瀬町
大字长瀬2369番地

☎0952-30-2430

【受理时间】※周六及法定假日需预约。

周一到周五.....8点30分～17点(国定假日时间不变)

周六.....8点30分～12点(国定假日时间不变)

周日.....休息



50kg以内400日元

四种家电



通过视频了解四种家电的投弃方法。



以下垃圾不能投弃到垃圾回收站！

电视



空调



冰箱



洗衣机



处理方法有三种

1

让电器店回收

1. 让附近的电器店处理。



请联系电器店



2

让清扫工厂回收

每月一次，于规定日期前来领取

※各地区的垃圾回收日各不相同，请通过垃圾回收日历进行确认。

1. 到邮局购买家电回收利用券和家电申请书。



家电回收利用券

佐贺市家电申请书

购买



因家电种类而不同



1个3,000日元



请向家电回收利用券中心咨询家电回收利用券的价格！
<https://www.rkc.aeha.or.jp> ☎0120-319640

2. 回收当日把物品放到门外。

※回收当日需有人在场。



双方到场



放到门外

3

自己搬运

自己搬运到回收设施

1. 到邮局购买家电回收利用券。



家电回收利用券

购买



因家电种类而不同



请向家电回收利用券中心咨询家电回收利用券的价格！
☎0120-319640
<https://www.rkc.aeha.or.jp>

2. 自己把家电运到九州产交运输株式会社佐贺事业所。



九州产交运输株式会社

九州产交运输株式会社

地址 佐贺市锅岛町大字八户3152

☎0952-40-0077 周日及国定假日休息

WHY JAPANESE PEOPLE!?

为什么 !? 日本为什么要给垃圾分类?

日本是一个这样的国家

- 可供掩埋垃圾的地点有限
- 资源稀缺



觉得浪费了可惜的
MOTTAINAI
精神



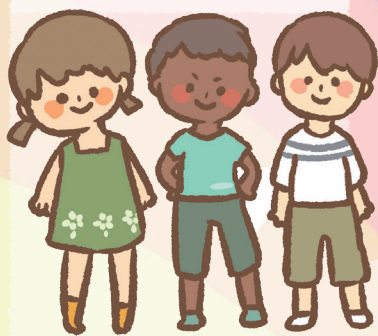
3R理念

Reduce 减少垃圾

Reuse 重复使用

Recycle 回收再利用

垃圾是宝贵的
“资源”!



听过每个国家的扔垃圾方法都不一样。
为了促进彼此之间的了解，让我们一起
学习切磋吧！

垃圾袋有那么多种，
吓了我一跳！



很少有哪个国家把垃圾分得
这么细。



日本的扔垃圾方法太复杂了。
好难啊.....



在我的国家，垃圾不用分类。厨余垃圾
也好，瓶瓶罐罐也罢，都能一起扔出去。



在我的国家，有专门收购空瓶空罐的人，
只要卖给他们就好了。



日本的城市很干净！街道上很少有
垃圾，这让我很吃惊。



在日本扔垃圾还要花钱，
简直不敢相信！



在我的国家，垃圾随时都可以扔。日本
只能在规定的时间内处理，很不方便。



我觉得日本人守规矩的人
很多，这点很了不起。

